

SPROGMUSEET

Redaktør: Ole Stig Andersen



En indfødt canadisk skrift: indiansk og inuktitut stavelsesskrift

Af [Peter Bakker](#) 20. april 2012 • I kategorien [Alfabetter](#), [Amerika](#) •    

Mange indianersprog i Canada bruger, eller brugte, flere slags skrift. Til langt de fleste anvender man den samme skrift som jeg gør nu – for så vidt de skrives. Måske tilføjer man nogle ekstra tegn fordi der bare ikke er nok bogstaver i det romanske alfabet til alle de sproglyde der findes i nogle af de mere ekstreme sprog, ligesom dansk har tilføjet <å>, <ø> og <ä>. Nogle sprog rummer ikke færre end over 40 forskellige konsonanter.

Nogle indianske skriftarter: Cherokee, Mi'kmaq og Chinook

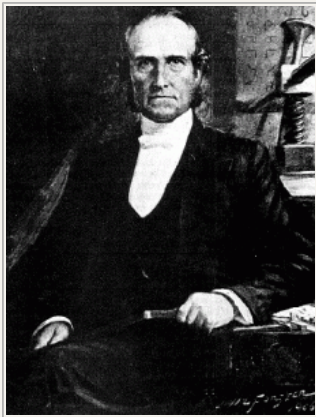
Den bedst kendte nordamerikanske skrift er vel [Sequoyas stavelsesskrift](#) som blev udviklet specielt til Cherokee, og som stadig bruges.

På Canadas østkyst bruges der også en speciel skrift for sproget Mi'kmaq. Den er mere eller mindre ideografisk, d.v.s. at ét tegn står for et begreb, en ide, ikke en lyd. Det har jeg skrevet om før i min artikel i [Sprogmuseet om Mi'kmaq sproget](#).

Og så er der en skrift der blev brugt som handelssprog, som kaldtes Jargon, Chinook Jargon eller Chinook Wawa. Den skrift blev udviklet af missionærer, og den er meget enkel. Det var indianerne selv der lærte hinanden den. Der var tidsskrifter, og man skrev også breve.

Cree skrift: hvor kommer den fra?

Den mest udbredte skrift i Nordamerika er dog en skrift der mest bruges til Cree (et algonkinsprog) og Inuktitut (et eskimosprog), men også til andre indianersprog. De ældste trykte skrifter og håndskrifter daterer sig fra 1840'erne.



Missionær James Evans (1801-1846) siges at have opfundet Cree skriften. Der hænger en plakate på væggen over trykpressen bag ham hvor man måske kan skimte nogle Cree skrifttegn

Der er to teorier om hvor skriften kommer fra. Jeg har selv hørt en

Cree-indianer fortælle at det var fra en Cree ved navn Badger. Skriften blev åbenbart for ham i en drøm, og siden lærte han andre den. Hos indianere kommer vigtige ting ofte i en drøm. Denne historie har jeg aldrig set på tryk i Nordamerika, kun i en bog udgivet i Stockholm i 1962 (Verne Dusenberry: [The Montana Cree](#); genoptrykt i 1998), som handlede om amerikanske Cree. Der fik samme indianer æren. Siden har nogle indianere så afsløret skriften for en missionær.

Men der er også en anden teori om skriftens oprindelse. James Evans var en britisk-født missionær fra Ontario i Canada, og han havde lært at tale Ojibwe. Han kom til Norway House i provinsen Manitoba for at udbrede kristendommens budskab der. Til at udbrede den kristne Guds ord udviklede han en skrift, som er, siger man, baseret på stenografi, [Pitman Shorthand](#). Det var nemlig nemmere at lære, syntes han, end de latinske bogstaver. Skriften blev først brugt til Ojibwe (Algonkin), og meget snart efter også til Cree (Algonkin), Inuktitut (Eskimo-Aleut) og også andre sprog såsom Dene/Chipewyan (Athabaskisk), Carrier (Athabaskisk) og Blackfoot (Algonkin).



Tidsskriftet Kamloops Wawa udkom på Vestkysten på engelsk, fransk og pidginsproget Chinook Jargon, kaldet Shorthand og Sténographie. Klik for læselig tekst.

Seneste sprognyheder

4/5	Sprogforskerne fandt en skat i skoven politiken.dk
27/4	Lille indsats styrker småbørns sprog www.dr.dk
26/4	Lad os komme det danske 'jantekomma' til livs politiken.dk
23/4	Ud med sproget - Berlingske Mener www.b.dk
20/4	Unikt runefund i centrum af Odense videnskab.dk

4/1	John Holm, Pioneer in Linguistics, Dies at 72 www.nytimes.com
10/8	Young women, give up the vocal fry and reclaim your strong female voice www.theguardian.com
20/5	Bill Funding Native Language Programs Passes mtpr.org
17/5	Sounds Of The Pilbara II: Songs In Language finishes recording - WAM - West Australian Music wam.org.au
13/5	Seven US Senators Introduce Bill to Promote Preservation of American Indian Languages - Native News Online nativenewsonline.net

FLERE NYHEDER >>>

Verdens sprog på Sprogmuseet.dk på et større kort

You are running an unsupported browser, some features may not work. [Få flere oplysninger](#)

Mere i kategorien 'Alfabetter'

Gaddafi
Et monument over truede alfabetter
Runinskrifter som inte betyder någonting
Danske runeindskrifter

Mere i kategorien 'Amerika'

Et umuligt sprog som eksisterer: Michif
Mi'kmaq og deres forsvundne skrift
Innu-sproget i Canada – og deres musik, litteratur og poesi
Canadas indianere

Nye kommentarer

Arturo til Hebraisk: Et genoplivet sprog eller et nyt sprog?
Yunus til Two Turkish Loanwords in Swedish
Sonstige til Den Danske Ordbog på nettet
Mads Haupt til Er det forkert at splitte sammensatte ord?
Monica Scheuer til Jødiske efternavne

inspireret af den græske opfindelse.

Stavelsesskrift, eller syllabisk skrift

Creeskrift er en stavelsesskrift. Hvert tegn står for en konsonant plus en vokal (konsonant-vokal, ikke vokal-konsonant). Men udover det er der også nogle symboler til slutkonsonanter, og nogle symboler til vokaler uden konsonanter. Det geniale med denne skriftart er, at tegnets FORM angiver konsonantens værdi, og dets ORIENTERING angiver vokalens værdi.

	vowels			
	E	I	O	A
	▽	△	▷	◁
W	▽•	△•	▷•	◁•
P	▽	△	▷	◁

Cree skrift: formen symboliser konsonanter, retningen vokaler

Den øverste række med kasser viser fire vokaler i romansk skrift: e, i, o og a. Ja, Cree har kun fire vokallyde. Nedenunder ses de samme fire vokaler i syllabisk skrift, som lukkede trekanter. Der er /e/ som i dansk *sten*, /i/ som i *stil*, /o/ eller /u/ (skrevet <o>) som i dansk *bus* eller *stop* og /a/ som i dansk *far* eller næsten som *får*.

Man kunne sige at skriftegnene peger i symbolsk retning: /i/ er en høj vokal, og trekanten peger opad. /a/ er en bagtungevokal, og den peger bagud.

I næste række finder vi et latinsk W til venstre. Her er konsonanten angivet med et punktum bag ved vokalsymbolet, og de peger i samme retning som i vokalerne. Disse fire tegn står for we, wi, wo/wu og wa.

Derunder finder vi P med de samme vokaler: pe, pi, po/pu, pa. Der er

nogle Cree-indianere der kalder skriften for "pipopapu", og det kan man vel godt forstå. På fransk siger man også "les crochets", eller "krogene".

KEY TO THE CREE SYLLABIC CHARACTERS				
AH SOUNDS AS IN FATHER	E SOUNDS AS IN GET OR ATE	I SOUNDS AS IN EAT OR INDIAN	O SOUNDS AS IN OPEN OR MOON	ENDINGS
◁ ah	▽ e	△ i	▷ o	◌• wa w
◁ pah	▽ pe	△ pi	▷ po	◌ i p
◁ tah	▽ te	△ ti	▷ to	◌ t
◁ kah	▽ ke	△ ki	▷ ko	◌ k
◁ chah	▽ che	△ chi	▷ cho	◌ ch
◁ mah	▽ me	△ mi	▷ mo	◌ m
◁ nah	▽ ne	△ ni	▷ no	◌ n
◁ sah	▽ se	△ si	▷ so	◌ s
◁ yah	▽ ye	△ yi	▷ yo	◌ y

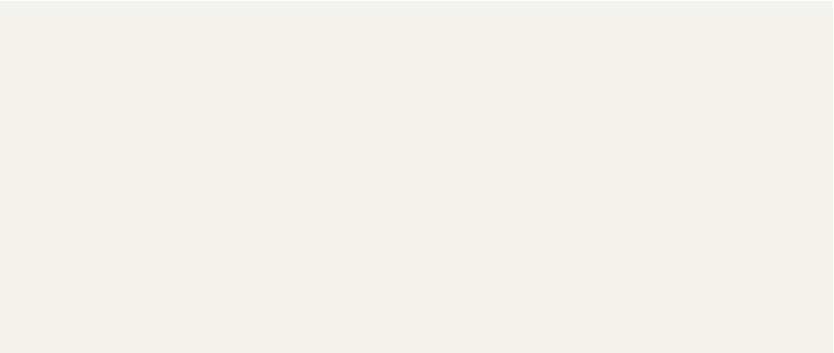
Plains Cree tegn

angiver heller ikke tryk på stavelser i dansk, og vi lægger alligevel tryk på det rigtige sted når vi læser. På dansk angiver man heller ikke vokallængde ved fx at skrive to vokaler, men nogle gange angives det dog med en ekstra konsonant, som i *hville-ville*, *hule-hulle*. Men nogle Cree-skribenter angiver alligevel lang vokal, nemlig med et punktum oven på tegnet.

Skriften blev tilpasset til andre sprog: Inuktitut og Carrier

For Cree og Ojibwe-indianere var skriften meget nem at lære. Den har faktisk bredt sig lynhurtigt gennem store dele af Canada, uden for skolesystemet. Indianerne lærte hinanden den og skrev på birkebark, sand og papir. Det kan man vel kalde en storslået succes for selvorganiseret læse-skriveundervisning

Skriften kan også nemt bruges til et sprog som Inuktitut, men nogle tilføjelser og tilpasninger. Her har vi en oversigt over tegnene i Inuktitut:



jane til Jødiske efternavne

InglêS til Sprogene i Mozambique

Birgit Eggert til Hvad er der blevet af Maren?

Grethe Movsing til Hvad er der blevet af Maren?

Henrik Klindt-Jensen til Ded borriijnholmska måled

Artikler om

aktuelle sprog Alfabeter Anmeldelser arabisk

Biblen bogstaver børn Danmark Dansk Dialekter

engelsk esperanto Formidling fransk identitet

konsonanter Medier modersmål Musik Navne norsk Ord

ordbøger ordforråd oversættelse Plansprog religion



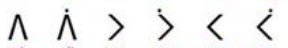


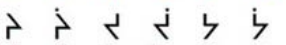

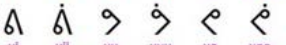








romanske sprog russisk Sjov skriftsprog sprogdød Sproggeografi

sprogkort Sprogpolitik sprogteknologi

svensk truede sprog tv tyrkisk tysk Udtale

Underholdning video vokaler

Arkiv	Resources
januar 2015	Ethnologue: Languages of the World
december 2014	Forvo – All the Words in the World. Pronounced.
november 2014	LL-Map: Language and Location
maj 2014	Minority Rights Group
marts 2014	Omniglot. Writing Systems and Languages of the World
februar 2014	UNESCO Atlas of the World's Languages in Danger
oktober 2013	World Atlas of Linguistic Structures (WALS)
august 2013	
marts 2013	
januar 2013	
december 2012	
november 2012	
oktober 2012	
september 2012	
juli 2012	Bogstavlyd
juni 2012	Dansk sprognævn
maj 2012	Den danske ordbog
april 2012	Dialekt.dk
marts 2012	dk.kultur.sprog
februar 2012	Korpus.dk
januar 2012	Nye ord i dansk på nettet (NOID)
december 2011	Ordbog over det danske sprog
november 2011	Ordnat. Dansk sprog i ordbøger og korpus
oktober 2011	Sproget.dk
september 2011	Svenska Akademien
august 2011	Ø (Schwa.dk)
juli 2011	
juni 2011	
maj 2011	
april 2011	
marts 2011	
februar 2011	
januar 2011	
december 2010	
november 2010	
oktober 2010	
september 2010	
juni 2010	
maj 2010	
april 2010	
marts 2010	
februar 2010	
januar 2010	

i ii u uu a aa							i ii u uu a aa								
															
i ii u uu a aa							i ii u uu a aa								
p t k g m n s/h							l j v r q ng t								
	pi pii pu puu pa paa p							li lli lu luu la laa l							
															
	ti tii tu tuu ta taa t							ji jii ju juu ja jaa j							
															
	ki kii ku kuu ka kaa k							vi vii vu vuu va vaa n							
															
	gi gii gu guu ga gaa g							ri rii ru ruu ra raa r							
															
	mi mii mu muu ma maa m							qi qii qu quu qa qaa q							
															
	ni nii nu nuu na naa n							ng ngii ngu nguu nga ngaa ng							
															
	si/hi sii/hii su/hu suu/huu sa/ha saa/haa s/h							ti tii tu tuu ta taa t							

Inuitterne har tilføjet nogle bogstaver til Cree skriften



Inuktitut stavelsesskrift på et arktisk postkontor

Carrier stavelsesskrift brugtes i kirkebøger, i breve, men også på skilte, gravsten, vægmalerier, graffiti, osv. Her er en gravsten over en mand der hed Pius George, med syllabisk skrift.



Gravsten med Carrier skrift. © Bill Poser

Denne skrift finder man stort set overalt i arktisk Canada.

Allerede for længe siden har man også besluttet at bruge denne skrift til sprog med mange konsonanter og konsonantophobninger, såsom Blackfoot (algonkin) og Carrier (athabaskisk). Der bruger man selvfølgelig en hel masse ekstra tegn, 22 ekstra konsonanter, gange seks – Carrier har også flere vokaler end Cree. Her en oversigt af de ca. 150 tegn for Carrier.

The Carrier (Déné) Syllabics									
C	a	u	e	i	o	oo	isolated		
b	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
c	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
d	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
e	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
k	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
l	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
m	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
n	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
ng	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
o	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
oo	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
u	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
uu	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
v	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
w	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
x	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
y	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
z	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
aa	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
ab	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
ac	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
ad	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
ae	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
af	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
ag	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
ah	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
ai	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
aj	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
ak	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
al	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
am	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
an	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
ao	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
ap	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
aq	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
ar	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
as	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
at	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
au	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
av	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
aw	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
ax	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
ay	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
az	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
ba	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
bb	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
bc	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
bd	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
be	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
bf	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
bg	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
bh	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
bi	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
bj	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
bk	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
bl	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
bm	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
bn	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
bo	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
bp	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
bq	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
br	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
bs	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
bt	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
bu	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
bv	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
bw	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
bx	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
by	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
bz	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
ca	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
cb	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
cc	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
cd	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
ce	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
cf	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
cg	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
ch	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
ci	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
cj	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
ck	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
cl	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
cm	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
cn	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
co	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
cp	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
cq	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
cr	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
cs	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
ct	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
cu	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
cv	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
cw	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
cx	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
cy	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
cz	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
da	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
db	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
dc	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
dd	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
de	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
df	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
dg	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
dh	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
di	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
dj	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
dk	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
dl	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
dm	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
dn	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
do	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
dp	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
dq	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
dr	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
ds	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
dt	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
du	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
dv	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
dw	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
dx	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
dy	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
dz	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
ea	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
eb	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
ec	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
ed	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
ee	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
ef	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
eg	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
eh	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
ei	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
ej	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
ek	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
el	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
em	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
en	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
eo	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
ep	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
eq	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
er	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
es	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
et	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
eu	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
ev	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		
ew	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ		



Syllabisk skrift (inuktitut) på en snavset bil

Back

kimiwan

kimiwan [vii]

ᐱᐱᐱᐱᐱ

it rains, it is raining, it is rainy

Source:
Cree: Words, Arok Wolvengrey

Language: Plains Cree

ᑕᓂᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ?

(Saskatchewan Plains Cree)

tānispīhk aspin kā-kī-kimiwahk ?

When was the last time it rained?

ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ

(Plains Cree)

māci-kimiwan ēkwa

Dictionary

Converter

Recents

Table

Stavelsesskriften bruges nu også i telefoner og computere

Stavelsesalfabeterne i Canada er vel endnu ikke blandt [verdens truede alfabeter](#) , men om nogle årtier forsvinder de nok sammen med sprogene.

Peter Bakker



Jo-Ann Episkenew (Cree-Métis) har en tatovering med Cree stavelsesskrift (Foto: Peter Bakker 2010)

President, [Nordic Association for Canadian Studies](#)

Læs også:

1. [Mi'kmaq og deres forsvundne skrift](#) Det er ikke ret kendt at Mi'kmaq-indianerne havde deres eget skriftsystem. Nogle tegn er klart inspireret af europæiske bogstaver (men med en helt anden udtaleværdi), eller de er kristne symboler...
2. [Innu-sproget i Canada – og deres musik, litteratur og poesi](#) Selvom Innu har været i kontakt med europæere i næsten 500 år, er deres sprog i forholdsvis god behold. Især ved Atlanterhavs-kysten taler alle Innu, og mindre børn er ofte...
3. [Canadas indianere](#) Mens der er fem sprogfamilier i Europa, er der ca. 50 i Nordamerika, og ikke færre end 11 af dem i Canada. Flere af de indianske sprogfamilier er temmelig store....
4. [Et monument over truede alfabeter](#) Hver gang et sprog dør, dør en særlig måde at anskue og beskrive verden på, og viden og kulturarv går tabt. I mange tilfælde dør også det tilhørende, enestående alfabet....

Tagget med: [algonkin](#), [athabaskisk](#), [Blackfoot](#), [Carrier](#), [cherokee](#), [Chinook](#), [cree](#), [Dene](#), [eskimo](#), [inuit](#), [inuktitut](#), [Mi'kmaq](#), [missionærer](#), [ojibwe](#), [religion](#), [stenografi](#)

Skriv en kommentar

Navn (kræves)

E-mail (kræves)

Hjemmeside

Send mig en e-mail når der kommer flere kommentarer.